



拉萨拉鲁湿地与保护 LHASA LHALU WETLAND AND ITS PROTECTION



西藏自治区农业科学院
拉鲁湿地与保护

科 普 读 物

拉 萨 拉 鲁 湿 地 与 保 护

LHASA LHALU WETLAND
AND ITS PROTECTION

西藏自治区科技厅高原生物研究所

藏文版

图书在版编目(CIP)数据

拉萨拉鲁湿地与保护:藏文/西藏自治区科技厅高原

生物研究所编.—拉萨:西藏人民出版社,2008.4(2009.7重印)

ISBN 978 - 7 - 223 - 02383 - 2

I. 拉… II. 西… III. 沼泽化地 - 自然保护 - 研究 - 拉
萨市 - 藏语 IV. P942.751.78

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 008860 号

拉萨拉鲁湿地与保护

编 著	区科技厅高原生物研究所
责任编辑	扎西欧珠
封面设计	阿曲
出版发行	西藏人民出版社(拉萨市林廓北路 20 号)
印 刷	西藏山水印务技术有限公司
开 本	850 × 1168 1/32
印 张	2.375
字 数	43 千
版 次	2008 年 4 月第 1 版
印 次	2009 年 7 月第 2 次印刷
印 数	4,501 - 7,400
书 号	ISBN978 - 7 - 223 - 02383 - 2
定 价	5.50 元

ଆ'ଶବ୍ଦୀକୁ'ବନ୍ଦାଶ'ବନ୍ଦିଙ୍କା'ର୍ଦିତ'ପ୍ରମାଣିତ'କାର୍ଯ୍ୟ

କେବଳିଗା	ପ୍ରମାଣିତ କାର୍ଯ୍ୟ ସିଦ୍ଧାନ୍ତ ବର୍ଣ୍ଣନା ମହାଶ୍ରଦ୍ଧା	
କେବଳିଗା'ବନ୍ଦାଶ'ବନ୍ଦିଙ୍କା	ପାଞ୍ଚ'ଶର୍ଦ୍ଦିତ'ଶୁଷ୍ଣୁଷ	
ବନ୍ଦାଶ'ବନ୍ଦିଙ୍କା'ର୍ଦିତ'କାର୍ଯ୍ୟ	ପାଞ୍ଚ'କେବଳି	
ବନ୍ଦାଶ'ବନ୍ଦିଙ୍କା'ର୍ଦିତ'କାର୍ଯ୍ୟ	ପଦ୍ମପ୍ରକଳ୍ପନା ବିଦ୍ୟାଲୟରେ ପ୍ରକଳ୍ପନା (ଜୀବଶିଖିତ'କୁ'ବନ୍ଦାଶ'ବନ୍ଦିଙ୍କା'ର୍ଦିତ'କାର୍ଯ୍ୟ 20୫)	
ବନ୍ଦାଶ'ବନ୍ଦିଙ୍କା'ର୍ଦିତ'କାର୍ଯ୍ୟ	ପଦ୍ମପ୍ରକଳ୍ପନା ବିଦ୍ୟାଲୟରେ ପ୍ରକଳ୍ପନା ଅନୁବନ୍ଧା	
ବନ୍ଦାଶ'ବନ୍ଦିଙ୍କା'ର୍ଦିତ'କାର୍ଯ୍ୟ	850 × 1168	1 / 32
ବନ୍ଦାଶ'ବନ୍ଦିଙ୍କା'	2.375	
ବନ୍ଦାଶ'ବନ୍ଦିଙ୍କା'	୩୫.୩	
ବନ୍ଦାଶ'ବନ୍ଦିଙ୍କା'	2008 ଅଧିକାରୀ ପଦ୍ମପ୍ରକଳ୍ପନା 1 ପଦ୍ମପ୍ରକଳ୍ପନା	
ବନ୍ଦାଶ'ବନ୍ଦିଙ୍କା'	2009 ଅଧିକାରୀ ପଦ୍ମପ୍ରକଳ୍ପନା 2 ପଦ୍ମପ୍ରକଳ୍ପନା	
ବନ୍ଦାଶ'ବନ୍ଦିଙ୍କା'	4,501 – 7,400	
ବନ୍ଦାଶ'ବନ୍ଦିଙ୍କା'	ISBN978 – 7 – 223 – 02383 – 2	
ବନ୍ଦାଶ'ବନ୍ଦିଙ୍କା'	5.50	

《拉萨拉鲁湿地与保护》编委会名单

主任委员:多吉次仁 自治区科学技术厅厅长
副主任委员:甲 措 自治区科学技术厅副厅长
 陈新强 自治区科学技术厅副厅长
委员:陈金瑞 自治区高原生物研究所所长
 拉巴 自治区高原生物研究所副所长
 泽仁旺姆 自治区高原生物研究所
 尼 珍 自治区高原生物研究所
 米玛潘多 自治区高原生物研究所
翻译:罗布顿珠 索朗拉姆
 强巴班久 米玛仓决
 旦增罗布 索朗曲珍
英文翻译:土艳丽
译 审:拉巴 尼珍 朗杰卓嘎

ପାତ୍ର

ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ପାଦମଣି ପାଦମଣି ପାଦମଣି ପାଦମଣି

ଦ୍ୟାନ କଣ

ଦ୍ୟାନ ପଦବରିକଳାନ୍ତିରା	(1)
ଶତିଷାଧା ଛାତ୍ରପଦବରିକଳାନ୍ତିରା	(1)
ଶତିଷାଧା ଛାତ୍ରପଦବରିକଳାନ୍ତିରା	(2)
ପବିତ୍ରା ଛାତ୍ରପଦବରିକଳାନ୍ତିରା	(3)
ହୃଦୀ ଛାତ୍ରପଦବରିକଳାନ୍ତିରା	(5)
ହୃଦୀ ପିରିଦିଶାନାମାନ୍ତରାନ୍ତିରାନ୍ତିରାନ୍ତିରାନ୍ତିରାନ୍ତିରା	
ପଦବରିକଳାନ୍ତିରାନ୍ତିରାନ୍ତିରାନ୍ତିରାନ୍ତିରା	(11)
ପଦବରିକଳାନ୍ତିରାନ୍ତିରାନ୍ତିରାନ୍ତିରାନ୍ତିରା	
ପଦବରିକଳାନ୍ତିରାନ୍ତିରାନ୍ତିରାନ୍ତିରା	(13)
ପଦବରିକଳାନ୍ତିରାନ୍ତିରାନ୍ତିରାନ୍ତିରାନ୍ତିରା	
ପଦବରିକଳାନ୍ତିରାନ୍ତିରାନ୍ତିରାନ୍ତିରା	(16)
ପଦବରିକଳାନ୍ତିରାନ୍ତିରାନ୍ତିରାନ୍ତିରା	
ପଦବରିକଳାନ୍ତିରାନ୍ତିରାନ୍ତିରାନ୍ତିରା	(19)
ପଦବରିକଳାନ୍ତିରାନ୍ତିରାନ୍ତିରାନ୍ତିରା	
ପଦବରିକଳାନ୍ତିରାନ୍ତିରାନ୍ତିରାନ୍ତିରା	(21)
ପଦବରିକଳାନ୍ତିରାନ୍ତିରାନ୍ତିରାନ୍ତିରା	
ପଦବରିକଳାନ୍ତିରାନ୍ତିରାନ୍ତିରାନ୍ତିରା	(21)

目 录

1、湿地的定义	(25)
2、拉鲁湿地的简介	(25)
3、拉鲁湿地的形成	(26)
4、拉鲁湿地主要生物类型	(26)
5、拉鲁湿地对拉萨市区的作用和功效	(28)
6、人类及自然灾害等因素对拉鲁湿地 的影响	(31)
7、拉鲁湿地目前存在的主要问题	(33)
8、为保护拉鲁湿地生态环境目前已开 展的工作	(34)
9、为今后保护拉鲁湿地生态环境需采 取的措施	(37)
10、什么是环境问题.....	(38)
11、什么是人类的生存环境.....	(38)

Contents

- 1. Definition of wetlands**
- 2. Brief of the Lhasa Lhalu wetland**
- 3. Forming of the Lhalu wetland**
- 4. Primary biological group of the Lhalu wetland**
- 5. The Lhalu wetland's effects on the Lhasa district**
- 6. The impact of human beings and natural calamities on the Lhalu wetland**
- 7. The main problems of the Lhalu wetland at present**
- 8. Work done to protect ecological environment of the Lhalu wetland**
- 9. Steps which should be taken to protect ecological environment of the Lhalu wetland**
- 10. What is an environmental problems**
- 11. What is mans living environment**

ନାଟ୍‌କ ରତ୍ନମଳିକଙ୍କର ଶିଳ୍ପୀ

ରତ୍ନମଳିକଙ୍କର ଜୀବନାବଳୀରେ ଏହାକିମ୍ବା ଏକ ଅଧିକ ପରିଚାରକ ହାତରେ ଆଖିଲାକାରୀ କଥା ହେଉଥିଲା । ଏହାକିମ୍ବା ରତ୍ନମଳିକଙ୍କର ଜୀବନାବଳୀରେ ଏହାକିମ୍ବା ଏକ ଅଧିକ ପରିଚାରକ ହାତରେ ଆଖିଲାକାରୀ କଥା ହେଉଥିଲା ।

ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ କାହାର ରତ୍ନମଳିକଙ୍କର ଜୀବନାବଳୀରେ

ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ରତ୍ନମଳିକଙ୍କର ଜୀବନାବଳୀରେ ଏହାକିମ୍ବା ଏକ ଅଧିକ ପରିଚାରକ ହାତରେ ଆଖିଲାକାରୀ କଥା ହେଉଥିଲା । ଏହାକିମ୍ବା ରତ୍ନମଳିକଙ୍କର ଜୀବନାବଳୀରେ ଏହାକିମ୍ବା ଏକ ଅଧିକ ପରିଚାରକ ହାତରେ ଆଖିଲାକାରୀ କଥା ହେଉଥିଲା । ଏହାକିମ୍ବା ରତ୍ନମଳିକଙ୍କର ଜୀବନାବଳୀରେ ଏହାକିମ୍ବା ଏକ ଅଧିକ ପରିଚାରକ ହାତରେ ଆଖିଲାକାରୀ କଥା ହେଉଥିଲା । ଏହାକିମ୍ବା ରତ୍ନମଳିକଙ୍କର ଜୀବନାବଳୀରେ ଏହାକିମ୍ବା ଏକ ଅଧିକ ପରିଚାରକ ହାତରେ ଆଖିଲାକାରୀ କଥା ହେଉଥିଲା ।

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ଦ୍ୟାନ୍ତାଳୀ ଶରୀରକୁ କୁଣ୍ଡଲୀ ଦ୍ୟାନ୍ତାଳୀ ପରିମାଣିତ ହେଉଥିଲା ।

ପ୍ରାଚୀନତା ଏବଂ ଅନେକ ଜାଗରୁକାଙ୍କଷିତ ହୁଏଥାଏଣୁ ଏକ ମଧ୍ୟ ଦେଶୀ ପ୍ରାଚୀନ ଜାଗରୁକାଙ୍କଷିତ ହୁଏଥାଏଣୁ

ମଧ୍ୟ ଦେଶୀ ପ୍ରାଚୀନ ଜାଗରୁକାଙ୍କଷିତ ହୁଏଥାଏଣୁ

(1) କୁମୁଦବ୍ରାନ୍ତରେ ଜାଗରୁକାଙ୍କଷିତ ହୁଏଥାଏଣୁ

ଦେଶୀ ପ୍ରାଚୀନ ଜାଗରୁକାଙ୍କଷିତ ହୁଏଥାଏଣୁ ଏକ ମଧ୍ୟ ଦେଶୀ ପ୍ରାଚୀନ ଜାଗରୁକାଙ୍କଷିତ ହୁଏଥାଏଣୁ

ଶ୍ରୀବ(P. anserine)

କୁମୁଦ(Carax SPP)

ଶବ(Caragana)

ମହାବ(S. braviflora)

ମଧ୍ୟବ(P. australis)

ମଧ୍ୟପ(Penuisetun fliceidum)

ଲୈମବ(Laymus secalinus)

କୁରୁନ୍ଧାନ୍ତବ(Trikeraia hookeri)

କୁରୁନ୍ଧାନ୍ତବ(K. dedsyi)

ਬਾਬੁਲ ਪ੍ਰਿੰਸ (K. microglochin)

ਕੂਦਾਸ਼ ਕੁਣਾਵੱਡੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਕੁਣਾਵੱਡੀ (C. moorcroftii)

ਪੁਨਰਾਵਾਹਿਨੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ

(2) ਮੁੜਾਵ ਅਤੇ ਮੁੜਾਵ ਕੁਣਾਵੱਡੀ

ਕੁਣਾਵੱਡੀ (Vulpes ferrilata)

ਕੁਣਾਵੱਡੀ (Lutra Lutra)

ਕੁਣਾਵੱਡੀ (Felis Lynx)

ਕੁਣਾਵੱਡੀ (Felis manul)

ਕੁਣਾਵੱਡੀ ਅਤੇ ਕੁਣਾਵੱਡੀ

(3) ਮੁੜਾਵ ਅਤੇ ਮੁੜਾਵ ਕੁਣਾਵੱਡੀ

ਮੁੜਾਵ ਅਤੇ ਮੁੜਾਵ (Gras nigricollis ਕੁਣਾਵੱਡੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਮੁੜਾਵ
ਮੁੜਾਵ ਅਤੇ ਕੁਣਾਵੱਡੀ)

ਮੁੜਾਵ (Gyp – aetns barbatus ਕੁਣਾਵੱਡੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਮੁੜਾਵ
ਮੁੜਾਵ ਅਤੇ ਕੁਣਾਵੱਡੀ)

ਮੁੜਾਵ ਅਤੇ ਮੁੜਾਵ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਮੁੜਾਵ ਅਤੇ ਮੁੜਾਵ
ਮੁੜਾਵ ਅਤੇ ਮੁੜਾਵ ਕੁਣਾਵੱਡੀ ਅਤੇ ਕੁਣਾਵੱਡੀ ਅਤੇ ਕੁਣਾਵੱਡੀ

(4) ਮੁੜਾਵ ਅਤੇ ਕੁਣਾਵੱਡੀ

ਮੁੜਾਵ ਅਤੇ ਕੁਣਾਵੱਡੀ (Herzenstein)

ਮੁੜਾਵ ਅਤੇ ਕੁਣਾਵੱਡੀ (Herzenstein)

ଶ୍ରୀହଙ୍କଳେଖା (Sehizotharax O'connori Lloyd)

ଶବ୍ଦରେତ୍ରଷ୍ଣମ୍ଭି (Gymnocypris Waddlii Rogan)

ଶ୍ରୀ କଣ୍ଠମନ୍ଦିରାଳ୍ପଦିତ୍ସମ୍ବନ୍ଧକାରୀ

ଭ୍ରାତାଦିବନ୍ଦମିକି ଦିନ୍ଦୁଷୁଦ୍ଧି କୁମରି କୃଷ୍ଣା ପଥାରଶାଶ୍ଵତ କୁର୍ଦ୍ଦନ୍ଦନା
ଦୁଷ୍ଟନା ଦୁଷ୍ଟ ଏ ପଥ ଶୁଣ ପରି ଏ ପରି କରି ଶବ୍ଦ ସରି ଦିନବନ୍ଦମିକି
ଦିନବନ୍ଦମିକି ଦିନ୍ଦୁଷୁଦ୍ଧି କୁମରି କୃଷ୍ଣା ପଥାରଶାଶ୍ଵତ କୁର୍ଦ୍ଦନ୍ଦନା
ପରି ଦୁଷ୍ଟନା ପଥାରଶାଶ୍ଵତ କୁମରି କୃଷ୍ଣା ପଥାରଶାଶ୍ଵତ କୁମରି କୃଷ୍ଣା
ଦୁଷ୍ଟନା ଦୁଷ୍ଟ ଏ ପଥ ଶୁଣ ପରି କରି ଶବ୍ଦ ସରି ଦିନବନ୍ଦମିକି
ଦିନବନ୍ଦମିକି ଦିନ୍ଦୁଷୁଦ୍ଧି କୁମରି କୃଷ୍ଣା ପଥାରଶାଶ୍ଵତ କୁର୍ଦ୍ଦନ୍ଦନା
ପଥାରଶାଶ୍ଵତ କୁମରି କୃଷ୍ଣା ପଥାରଶାଶ୍ଵତ କୁମରି କୃଷ୍ଣା ପଥାରଶାଶ୍ଵତ

୧. ଶାହଙ୍କଣ୍ଡମୁଖୀଶବ୍ଦାଶିଳ୍ପୀଶିଳ୍ପାତ୍ରକୁଳପାତ୍ରଘନ୍ଦା
ପଦବୀରେ ଅଭିଭାବିତ ଏକାନ୍ତର୍ଦୟରେ ବିଭିନ୍ନ ଶବ୍ଦଗୁରୁତ୍ବରେ ଉପରେ ଉପରେ
ବିଭିନ୍ନ ଶବ୍ଦଗୁରୁତ୍ବରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ
ବିଭିନ୍ନ ଶବ୍ଦଗୁରୁତ୍ବରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ